




DUALINGO

BILINGUALE GANZTAGSRUNDSCHULE JENA

eine Einrichtung des  Deutschen Roten Kreuzes - Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e.V.

Newsletter 4, Schuljahr 2011/2012

Liebe Eltern,

nur noch ein paar Tage, dann ist das Schuljahr zu Ende und für uns alle beginnen die verdienten Ferien. Blicken wir auf das Schuljahr zurück, sehen wir neben dem täglichen Unterricht sehr viele bemerkenswerte Aktionen und Projekte. Auf unserer Homepage (News) können Sie hierzu kurze Artikel lesen. Für uns alle war es ein erfolgreiches Halbjahr. Schon im Februar, nach der staatlichen Anerkennung, belegten unsere Schüler einen hervorragenden 1. Platz beim Wettkampf um den Titel „Jenas fitteste Grundschule“. Gute Ergebnisse beim Känguru-Wettbewerb der Mathematik, Preisträger beim europäischen Wettbewerb sowie einen 1. Platz beim ECO-Schulpreis runden das Schuljahr glänzend ab. Darüber hinaus sind unsere Schulveranstaltungen, wie das Herbstfest, unser jährlicher Benefizlauf und unsere gemeinsame Schuljahresabschlussfeier besonders gut gelungen. Herzlichen Dank an alle Lehrer und Kollegen, die durch ihr herausragendes Engagement diese Leistungen Ihrer Kinder gefördert haben und auch die Weiterentwicklung der Schule mitgestaltet haben.

Unsere engagierten Elternvertreter setzten sich stets für die Interessen von Kindern und Eltern ein. Ihre Perspektive im Schulbeirat war zudem wertvoll für wichtige Entscheidungen. Für all dieses möchte ich Ihnen ein großes Dankeschön aussprechen. Sie alle haben dazu beigetragen, dass die Zielsetzungen der Schule im unterrichtlichen und im erzieherischen Bereich erreicht werden konnten. Es ist uns ein besonderes Anliegen, dass diese Zusammenarbeit im nächsten Schuljahr aufrechterhalten und weiter intensiviert wird. Den Schülern, die unsere Schule verlassen werden, wünsche ich viel Erfolg für ihre weitere schulische und persönliche Zukunft.

Ihnen und allen Schülern, eine gute Erholung in den bevorstehenden Ferien und ein gesundes Wiedersehen zum Schulbeginn. Die Schule beginnt wieder am Montag, dem 03.09.2011 um 8.00 Uhr.

Mit freundlichen Grüßen,

Maik Eckelmann, Schulleiter

Schuljahreskalender 2012/2013

Liebe Eltern, im vergangenen Schulbeirat wurde der Schuljahreskalender für das neue Schuljahr 2012/2013 beschlossen. Hier sehen Sie nun alle Termine im Überblick.

August

27.08.-31.08. Vorbereitungswoche
31.08. Generalprobe Einschulung

September

01.09. Einschulungsfeier in der Aula der Universität
03.09. erster Schultag
15.09. Tag der offenen Tür
21.09. 5 Jahre DUALINGO – Jubiläumsfeierlichkeiten (Info folgt)
24.09.-28.09. Elternabende

Oktober

03.10. Tag der deutschen Einheit (Feiertag)
10.10. Herbstwanderung
22.10.-03.11. Herbstferien

November

Museumsbesuch
Schülerkonzerte
30.11. **schulfreier Tag**

Dezember

03.12.-14.12. Leseprojekt (2 Wochen)
19.12. Weihnachtsfeier POM
24.12.-05.01.2013 Weihnachtsferien

Januar

Sprachenfest Erfurt
Wettstreit „Jenas sportlichste GS“
Saunawochen

Februar

11.02. Fasching am Rosenmontag
15.02. Zeugnisübergabe
18.02.-23.02. Winterferien

März

04.03.-08.03. internationales Frühstück
18.03.-22.03. Elternabende
20.03. Frühjahrswanderung
25.03.-06.04. Osterferien

April

29.04. Tag gegen Lärm
France Mobil
17.04. Frühlingsfest
Kompetenztests Klasse 3

Mai

01.05. Tag der Arbeit (Feiertag)
08.05. Weltrotkreuztag
09.05. Himmelfahrt (Feiertag)
10.05. **schulfreier Tag** (festgelegt durch TMBWK)
17.05. **schulfreier Tag**
20.05. Pfingstmontag (Feiertag)
21.05. **schulfreier Tag**
28.-29.05. Schnuppertage
31.05. Sportfest

Juni

Bewegungsprojekt
21.06. Benefizlauf
24.06.-28.06. Klassenfahrten

Juli

11.07. Schuljahresabschlussfeier
12.07. Zeugnisübergabe
15.07.-23.08. Sommerferien



Eindrücke aus dem Schulleben

Benefizlauf

Mit vollem Einsatz starteten die Kinder der bilingualen Ganztagsgrundschule DUALINGO am 28.6. zum traditionellen Benefizlauf. Auch in diesem Jahr herrschte wieder eine besondere Stimmung und jeder wuchs über sich hinaus. Unterhalb des Schulgebäudes am Saale-Radwanderweg starteten gutgelaunt sowohl die Schulkinder und Vorschulkinder des Kindergartens als auch Lehrer und Erzieher, um für einen guten Zweck Kilometer zu sammeln. Eine Runde betrug 1 km, so dass am Ende unglaubliche 783 km erlaufen wurden, das sind 33 km mehr als im Vorjahr! Darauf sind wir sehr stolz. Spitzenreiter war der Viertklässler Hannes mit 11 Runden.



Jeder erlaufene Kilometer wurde von öffentlichen Sponsoren und Eltern mit einem Geldbetrag honoriert. So ist ein Betrag von **910€** zusammengekommen, ein Betrag der sich sehen lassen kann. Alle Beiträge fließen zu 100 % an den Special Olympics Deutschland e.V., der sich für Kinder und Erwachsene mit geistiger Behinderung engagiert. **Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Spendern - Sie waren sehr großzügig!**

Special Olympics Deutschland verschafft Kindern und Erwachsenen mit geistiger Behinderung durch ganzjähriges, regelmäßiges Sporttraining und durch Wettbewerbe in einer Vielzahl von Sportarten Zugangs- und Wahlmöglichkeiten zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben. Dies reicht von wettbewerbsfreien Angeboten über die Teilnahme an Sportarten bis zu integrativen Mannschaften. Menschen mit geistiger Behinderung können aus diesem Angebot selbstbestimmt nach eigenen Interessen, Bedürfnissen und Wünschen auswählen.



Der Special Olympics-Eid: **„Lass mich gewinnen. Und wenn ich nicht gewinnen kann, lass mich mutig mein Bestes geben.“**

→ Weitere interessante Beiträge finden Sie auf unserer Homepage unter „News“.

Eindrücke aus dem Schulleben

Ein Schuljahr geht zu Ende

„Das war ein tolles Abschlussfest.“, haben wir gesagt als wir gemeinsam im Lehrerteam nach dem Sommerfest auf dem Schulhof saßen. Lange war es unklar, ob das Wetter halten würde und wir unsere vierten Klassen sonnig verabschieden können. Aber das Wetter hielt und wir konnten gemeinsam mit Eltern und Kindern einen wunderbaren Nachmittag verbringen.

Unsere Schulabgänger hatten sich mächtig auf diesen Tag vorbereitet und zahlreiche Tänze einstudiert, um einen richtigen Abschlussball zu feiern. Schließlich haben sie eine ganz wichtige Etappe in ihrer Schullaufbahn erfolgreich gemeistert – die Grundschulzeit.



Vielen Dank an
Fr. Gramß und die Kollegen,
die bei der Erstellung
des Programms so eifrig
mitgeholfen haben.



Wir waren sehr beeindruckt von den tänzerischen Fähigkeiten unserer Schulabgänger. Neben einem Gummistiefeltanz und Hip Hop gab es zum großen Finale auch noch einen langsamen Walzer!

Anschließend konnten wir uns am Kuchenbüffet stärken, welches unsere Eltern liebevoll vorbereitet hatten. Am späteren Abend kam dann doch noch der befürchtete Regenschauer, doch das hielt uns nicht davon ab den Grill anzuwerfen. Es war ein toller Nachmittag. Wir danken allen Eltern für die Unterstützung!



Au revoir la classe 4b!



Good bye class 4a!



UNIVERSITY of CAMBRIDGE

ESOL Examinations

Erste Cambridge-Sprachprüfungen

Voller Stolz konnten 5 Kinder der Klasse 4a im Rahmen unseres Abschlussfestes ihre Zeugnisse von Cambridge ESOL entgegennehmen. Sie hatten sich nach vier Jahren Englischunterricht zum allerersten Cambridge-Test in unserem Haus angemeldet und diesen sehr erfolgreich bestanden.

Die Cambridge Young Learners English Tests werden für Kinder im Alter von 7 bis 12 Jahren auf drei Stufen angeboten – *Starters*, *Movers* und *Flyers*. Die Tests sind so aufgebaut, dass Kinder schrittweise ihre Fähigkeiten erweitern. Für die *Starters* lernen sie einfache Wörter und Sätze. Für *Movers* und *Flyers* sind die sprachlichen Anforderungen dann entsprechend anspruchsvoller. Unsere Schüler haben sich sehr erfolgreich an die höchste Stufe (*Flyers*) herangewagt. Diese entspricht der Stufe A2 des Europäischen Referenzrahmens.

Die Cambridge Young Learners English Tests prüfen praxisnahe Englischkenntnisse in den Sprachfertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben. Jedes Kind absolviert eine mündliche Prüfung mit einem dafür geschulten Prüfer. Die Kinder werden so ermutigt, ihre Englischkenntnisse anzuwenden und zu sprechen. Das verhilft ihnen zu mehr Übung, der Verbesserung ihrer Fertigkeiten und zu mehr Selbstvertrauen.

Schon die Vorbereitung auf die Tests haben viel Spaß gemacht. Aktivitäten, wie z.B. Zeichnen und Ausmalen und auch das Sprechen mit dem Prüfer, waren für die Kinder motivierend und anregend.

Die Cambridge Young Learners English Tests setzen für Lehrer und Schüler einen internationalen Maßstab im Bereich Frühenglisch. Alle Kandidaten werden nach den gleichen internationalen Standards getestet und erhalten ein Zeugnis von Cambridge ESOL. In jeder der vier sprachlichen Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben werden bis zu fünf Wappen für die jeweiligen Leistungen vergeben. Das zeigt die Lernfortschritte und motiviert die Kinder, weiter Englisch zu lernen.



Liebe Schüler, wir gratulieren euch herzlich zur bestandenen Prüfung!

Natürlich wollen wir auch die nächsten Viertklässler dazu motivieren, die Young Learners English Tests zu absolvieren. Wir informieren Sie frühzeitig über die Termine.

Informationen zum Unterricht

Schwimmunterricht

Da die Baumaßnahmen im Galaxy noch unbestimmte Zeit andauern, findet das Schulschwimmen im kommenden Schuljahr für uns in der Schwimmhalle Lobeda statt. Wir sind froh, dass es endlich wieder losgeht. Auch die 4. Klassen werden ihren Schwimmunterricht nun nachholen können! Folgende Zeiten wurden uns zugewiesen:



Klassen 4a/b - ganzjährig am Mittwoch von 10.15-11.15Uhr

Klasse 3a - 1.Halbjahr am Mittwoch von 9.30-10.15Uhr

Klasse 3b - 2.Halbjahr am Mittwoch von 9.30-10.15Uhr

→ Elterninfo folgt!

Verkehrserziehung

Die Schüler der 4. Klassen beginnen im neuen Schuljahr bereits am 14.9. mit der praktischen Verkehrserziehung auf dem Gelände der Jugendverkehrsschule. Jeder Schüler benötigt dafür einen gut eingestellten Fahrradhelm. Übungsschwerpunkte sind u.a. sicheres Anfahren und Anhalten sowie das Abbiegen. Wer noch unsicher auf dem Fahrrad ist, sollte in der Freizeit üben. Gute Fahrt!



Kursangebot

Unsere Lehrer bieten weiterhin wöchentlich ein Kursangebot für alle Schüler an, welches während der Unterrichtszeit stattfindet. Diese Kursstunde findet ab sofort immer mittwochs statt. Die Angebote werden in der ersten Schulwoche ausgehängt. Die Kinder können sich selbst informieren und sollen sich anschließend selbständig entscheiden, welchen Kurs sie ein Halbjahr lang besuchen.

Informationen aus der Schulleitung

Herzlichen
DANK

Wir sagen Danke

Im Namen des Schulteamts möchten wir uns von den Kolleginnen verabschieden, die uns zum Schuljahresende verlassen. Mme. Goulko, Miss Pryke und Frau Stephan. Wir wünschen Ihnen alles Gute für die Zukunft und bedanken uns herzlich für die geleistete Arbeit.

Gleichzeitig begrüßen wir unsere neuen KollegInnen, die unser Team nun bald verstärken. Sobald alle neuen KollegInnen eingetroffen sind, werden wir Sie Ihnen ausführlich vorstellen.

Wir bedanken uns weiterhin bei allen Unterstützern, die wir hier kurz nennen möchten. Vielen Dank an:

- Volkshochschulverband, für die gute Zusammenarbeit, z.B. beim Regenwaldprojekt-speziell Fr. Benndorf-Helbig für die unermüdliche Unterstützung auch in der AG schul-partnerschaft
- Kooperationspartner Ernst Abbe Bücherei und Angergymnasium für die gute Zusammenarbeit
- Elternschaft der DUALINGO
- alle Unterstützer

Fundsachen

Wenn Sie noch Kleidungsstücke, Schuhe, Sportbeutel und andere Wertgegenstände vermissen sollten, schauen Sie bitte in unserer Fundkiste nach, sie ist wieder gut gefüllt und steht im Foyer.

Sicherheit im Sportunterricht

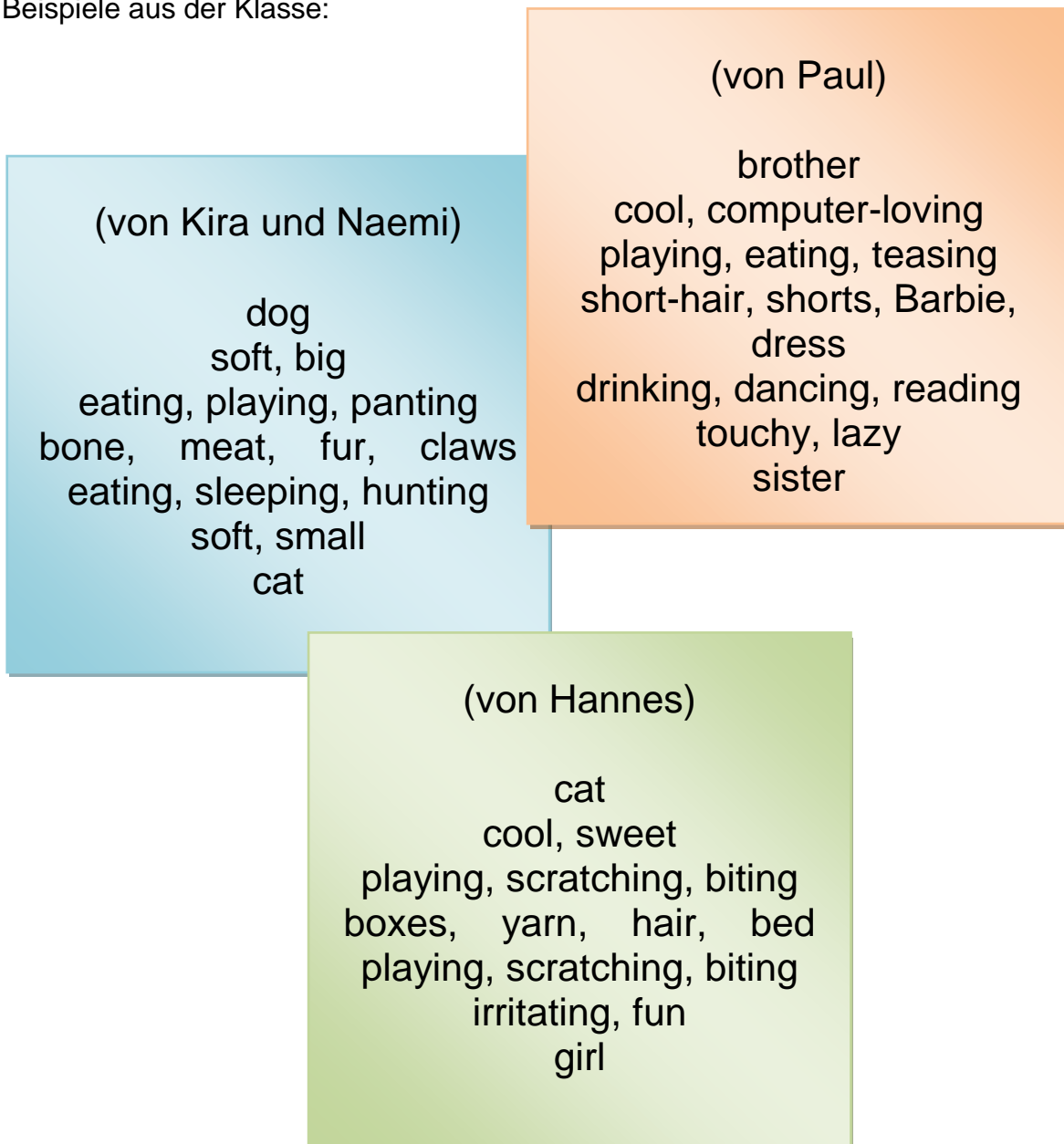
Im Schulsport dürfen Schmuck, Ohrringe und Uhren nicht getragen werden. Können Schmuckstücke nicht abgelegt werden, sind diese mit einem Pflaster oder Tape abzukleben. Für Schmuckstücke, die verloren gehen, wenn sie abgelegt werden, besteht keine Haftung, daher sollte Ihr Kind an dem betreffenden Tagen keinen Schmuck tragen. Abgesehen davon brauchen die Kinder zum An- und Ablegen ihres Schmucks viel Zeit, die besser als Sportzeit genutzt werden sollte.

Informationen aus dem Unterricht

Diamante Poems out of the Writing Workshop

In der Schreibwerkstatt im Englischunterricht hat sich die Klasse 4a mit verschiedenen Formen von Geschichten und Gedichten beschäftigt. Eine Gedichtform, die die Kinder gern geschrieben haben hieß: „*Diamante Poems*“, ein Diamant-förmiges Gedicht, in dem Anfang und Ende einen Gegensatz ausdrücken.

Beispiele aus der Klasse:



Informationen aus der Betreuung

Liebe Eltern,

im kommenden Schuljahr werden wir in unserer Betreuung wieder ein umfangreiches AG-Angebot für die Kinder bereithalten. Mit einigen Änderungen bieten wir nun ein noch breiteres Angebot für alle Interessen an. Genaue Beschreibungen der verschiedenen AGs können Sie schon jetzt an der großen Pinnwand im Foyer und auf unserer [Homepage](#) einsehen. Dort können Sie und Ihre Kinder sich in Ruhe informieren.

- ➔ Wann? Anmeldungen ab **6.8.2012** möglich
- ➔ Wie? Einfach Formular ausfüllen und im Sekretariat abgeben oder per Mail an susanne.hoffmann@drk-jena.de senden
- ➔ Formulare sind im Sekretariat erhältlich oder im Anhang des Newsletters

Montag	Diens- -tag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
Capoeira 15:15 Uhr – 16:45 Uhr <i>Musikraum</i>	Freispieltag	Töpfern 15:15 Uhr – 16:30 Uhr <i>Werkraum</i>	Fußball 15:30 Uhr – 17:00 Uhr <i>Sportplatz „Am Jenzig“ Dreifelderhalle</i>	Sauna 13:15 Uhr – 15:15 Uhr <i>Sauna</i>
Tanzkarussell 15:15 Uhr – 16:00 Uhr <i>Bewe- gungsraum</i>		Tischtennis 15:15 Uhr - 17:00 Uhr <i>Bewegungsraum</i>	Bühne frei 15:15 Uhr – 16:15 Uhr <i>Differenzierungs- raum</i>	Gitarre Anfänger 13:15 Uhr – 14:00 Uhr <i>Musikraum</i>
Laufen 15:15 Uhr - 16:45 Uhr <i>Umgebung der Schule</i>		Sauna 15:15 Uhr – 17:15 Uhr <i>Sauna</i>	Musikids 15:15 Uhr – 16:15 Uhr <i>Musikraum</i>	Gitarre 14:00 Uhr – 14:45 Uhr Fortgeschritte- ne 1 <i>Musikraum</i>
Kräuterküche 15:15 Uhr – 16:30 Uhr <i>Küche Kita Dua- lingo</i>		Hockey 15:30 Uhr – 17:30 Uhr <i>Dreifelderhalle</i>	Sauna 15:15 Uhr – 17:15 Uhr <i>Sauna</i>	Gitarre 14:45 Uhr – 15:30 Uhr Fortgeschritte- ne 2 <i>Musikraum</i>
Akrobatik 15:15 Uhr – 17:00 Uhr <i>Dreifelderhalle</i>			Go 15:15 Uhr – 16:30 Uhr <i>Sprachenraum</i>	

Anmeldeformular für die Arbeitsgemeinschaften Schuljahr 2012/2013

Name des Kindes: _____

AG	Leiter	Tag	Zeit	Preis	Teilnahme gewünscht
Laufen	S.Hoffmann (intern)	Montag	15:15- 16:45Uhr	kostenfrei	<input type="checkbox"/>
Kräuterküche	Y.Teschner (intern)	Montag	15:15- 16:30Uhr	2€ monatl. (nur für Kinder mit NB!)	<input type="checkbox"/>
Akrobatik	H. Schneider (intern)	Montag	15:15- 17:00Uhr	kostenfrei/ Kinder ohne NB 6€	<input type="checkbox"/>
Capoeira	D.Himmelreich (extern)	Montag	15:15- 16:45Uhr	15€ monatl.	<input type="checkbox"/>
Tanzkarussell	M.Swialkowski (extern)	Montag	15:15- 16:00Uhr	120€ jährlich	<input type="checkbox"/>
Töpfern	A.Eisner (intern)	Mittwoch	15:15- 16:30Uhr	Kinder mit NB 4€ Kinder ohne NB 8€	<input type="checkbox"/>
Sauna	FSJlerin A.Eisner M.Hafez (intern)	Mittwoch Donnerstag Freitag	15:15-17:15 15:15-17:15 13:15-15:15	10€ monatl.	<input type="checkbox"/>
Tischtennis	M.Majewski (extern)	Mittwoch	15:15- 17:00Uhr	10€ monatl.	<input type="checkbox"/>
Hockey	G.Goldbach (extern)	Mittwoch	15:30- 17:30Uhr	35€ halbjährl.	<input type="checkbox"/>
Bühne frei	S.Hoffmann (intern)	Donnerstag	15:15- 16:15Uhr	kostenfrei/ Kinder ohne NB 6€	<input type="checkbox"/>
Musikids	J.Gramß (intern)	Donnerstag	15:15- 16:15Uhr	kostenfrei	<input type="checkbox"/>
Go	M.Marz (intern)	Donnerstag	15:15- 16:30Uhr	2€ monatl.	<input type="checkbox"/>
Fußball	F.Schön (extern)	Donnerstag	15:30- 17:00Uhr	32€ monatl.	<input type="checkbox"/>
Gitarre	S.Hoffmann (intern)	Freitag	13:15-14:00 14:00-14:45 14:45-15:30	Kinder mit NB 10€/ Kinder ohne NB 20€	<input type="checkbox"/>

Anmeldestart ist der 06.08.2012. Das Datum des Antragseinganges ist Kriterium für die Vergabe des AG-Platzes.